



**GLOBAL  
NET**

**STOP  
THE  
ARMS  
TRADE**

**CASO 06 de la  
GLOBAL NET – STOP THE ARMS TRADE (GN-STAT)**

**El provecho de la disuasión  
Parte 03: Enfocando la frontera entre los Estados Unidos  
Mexicanos y los Estados Unidos de Norteamérica  
Resumen a modo de introducción**

Por María-Eugenia Lüttmann-Valencia

Traducción del alemán por María-Eugenia Lüttmann-Valencia

Fecha de publicación: 12.05.2021  
Versión del documento: 10.05.2021

# Índice de contenidos

Resumen a modo de introducción .....	3
El suministro de armas a México y el negocio de las drogas.....	6
Instalaciones militares y electrónicas para asegurar la frontera.....	8
Producción armamentista en México .....	9
Violencia contra Migrantes. Víctimas de la fortificación de fronteras. ....	10
Conclusión .....	13

# Resumen a modo de introducción

Esta versión intenta una visión de conjunto de los múltiples aspectos del complejo conflicto a ambos lados de esta frontera. Palabras marcadas con negritas indican que hay anexo con más detalles al respecto en la carpeta Case 06 Frontera México – USA.

Por lo menos desde 1990, en la “Sotuthern Border” o “la Frontera del Norte”, según la posición de quien la vea, es decir, en la **frontera entre los EE.UU y México**, se hace visible la terrible situación similar a guerra civil de México y de otros países latinoamericanos, que acarrea como consecuencia que se agolpen en ella miles y miles de migrantes – quienes después de un largo peregrinaje, repleto de escasez y humillaciones y siendo presa de traficantes de personas – pretenden se les conceda asilo en los EE.UU. Se encuentran allí porque el fracaso de los sistemas políticos de sus respectivas patrias por corrupción, impunidad y deterioro de la economía, y, finalmente, porque la imperante violencia mortal les ha desprovisto de toda esperanza de poder llevar una vida digna en su lugar de origen.

Sin embargo, hay en esta frontera quienes sacan gran provecho de la situación. Aquí se instaló – en sentido figurado - desde principios del siglo pasado lo que los norteamericanos llaman una “revolving door” – una puerta giratoria que satisface determinadas necesidades: entre otras, las de contratistas de trabajadores cosecheros a salario bajo (braceros), de traficantes de personas y narcotraficantes, de empresas de la construcción, de fabricantes de armas y comerciantes de ellas.

Para productores de droga y para narcotraficantes el enorme consumo del producto en los EE.UU se traduce en un mercado extremadamente lucrativo, que como secuela acarrea en ciudades fronterizas del lado mexicano la trata de mujeres y su prostitución, siendo los clientes mayormente ciudadanos estadounidenses.

Existen dos factores íntimamente ligados al comercio de armas:

La llegada de un creciente número de migrantes mexicanos a la frontera en dirección norte – en busca de trabajo o huyendo de la revolución en su país- indujeron a los gobernantes estadounidenses a partir de los años veinte del siglo pasado a reaccionar, obstaculizando e impidiendo el paso por medio de la elaboración e instalación de programas que, con el tiempo, generaron **autoridades altamente militarizadas**.

Los narco-cárteles se aprovisionan de armas del lado americano, gracias a la laxitud de las **leyes estadounidenses sobre armamento**<sup>1</sup> que deberían regular su venta. Lo peor es que ese hecho abre también un enorme mercado para **fabricantes de armas, tanto estadounidenses como de otros países**. Desde hace algunos años se hace notar como

---

<sup>1</sup> Parsons, Chelsea, Weigend Vargas, Eugenio, Bathia, Rukman: The gun Industry in America. The Overlooked Player in a National Crisis. Center for American Progress, Gun Violence Prevention. Washington D.C 08.2020. 99.S., S. 4. In: <https://www.americanprogress.org/issues/guns-crime/reports/2020/08/06/488686/gun-industry-america/> Consultada: 12.2020

armeras de renombre establecen cada vez más sucursales y tiendas de armas en los estados americanos contiguos a la frontera<sup>2</sup> (Arizona, California, Florida y Texas).

Si bien del enorme volumen de armas que circulan en México, únicamente un porcentaje menor se deba a la importación directa en la frontera<sup>3</sup>, esas armas de contrabando azuzan la competencia entre los cárteles y la criminalidad en general. El torrente de armas que llega a México por vías oficiales y que más tarde se desvía de manera ilegal y encubierta a otras manos, ha desatado una ola de violencia en todo el país. Según expertos en la materia, el 70 % de esas armas son producto de los EE.UU. o llegan a través de ellos.<sup>4</sup> El número de **víctimas debidas al uso de armas pequeñas**, cifra a la que hay que añadir el sinnúmero de desaparecidos, cuyo paradero se desconoce, alcanza ya una magnitud inconcebible.

La seguridad pública en México está por los suelos, y eso ya mucho antes de comenzar la pandemia. La infraestructura se ha deteriorado – también por el uso de las llamadas SALW (Small Arms and Light Weapons, es decir armas portátiles), y su consecuencia lo son la falta de seguridad social, de abastos, la hambruna, miseria. Burócratas corruptos e involucrados en el narcotráfico, se esfuerzan en impedir que se informe al respecto, la represión es palpable diariamente. Se ha impuesto la impunidad, la violación de los derechos humanos queda sin consecuencia alguna. Prueba de esto lo son el alto número de periodistas asesinados<sup>5</sup> y los feminicidios<sup>6</sup>, lo que convierte a México en uno de los países más peligrosos para estas personas.

El movimiento migratorio en toda Latinoamérica cobró interés medial desde que Donald Trump, presidente de la Unión Americana de 2017-2021) durante su campaña electoral en 2016, le dedicó especial atención a la línea que – vista por los migrantes – separa a México del “paraíso soñado”. Con miras a obtener los votos de sus seguidores no tuvo inconveniente en azuzar con lemas extremadamente xenofóbicos el temor de sus adictos a verse relegados por un sinnúmero de extranjeros de sus plazas de trabajo, de verse amenazados por latinos supuestamente criminales, violadores y asesinos.

---

<sup>2</sup> Thorp, Gene: New England's gun Valley roiled by Newton Massacre. Washington Post, 27.02.2013. In: [https://www.washingtonpost.com/national/health-science/new-england-gun-belt-at-heart-of-debate/2013/02/27/3aaf160a-7b9b-11e2-82e8-61a46c2cde3d\\_story.html](https://www.washingtonpost.com/national/health-science/new-england-gun-belt-at-heart-of-debate/2013/02/27/3aaf160a-7b9b-11e2-82e8-61a46c2cde3d_story.html) Consultada: 12.2020

<sup>3</sup> Goodwin, Zachary: *US Hemorrhaging Weapons to Mexico, One at a Time*. Insight Crime, Investigations and Analysis of Organized Crime. 08.09.2020. In: <https://www.insightcrime.org/news/analysis/us-mexico-border-hemorrhaging-weapons/> Consultada: 12.2020

<sup>4</sup> Báez Zamudio, N.P., Chávez Vargas, L.G., Lindsay-Poland, John, Martínez Téllez, M.: *Gross Human Rights and Abuses: The legal and illegal gun Trade to Mexico*. Editores: Mexican Commission for the Defense and Promotion of Human Rights / Stop IS Arms Trade to Mexico. Mexico City 2018. <https://www.stopusarmstomexico.org/wp-content/uploads/2018/08/THE-LEGAL-AND-ILLEGAL-GUN-TRADE-TO-MEXICOAugust2018.pdf> Consultada: 01.2019

<sup>5</sup> Cifras y notas obituarías en México: Democracia abierta: *Mexico's Tragic Chain: 133 journalists' lives lost*. 22.07.2020 This article is part of a SinEmbargo.MX and Democracia Abierta research project, supported by the Justice for Journalists Foundation. <https://www.opendemocracy.net/en/democraciaabierta/la-cadena-tragica-133-vidas-perdidas-por-informar-en-mexico-en/> Zugriff: 30.10.2020 /

<sup>6</sup> Ver: . Monroy, Jorge: *Violencia de Género: Feminicidios en México se mantienen al alza*. El Economista, 21.04.2020; in: <https://www.economista.com.mx/politica/Feminicidios-en-Mexico-se-mantienen-al-alza-crecieron-1.6-en-primer-trimestre-del-2020-20200421-0112.html> Consultada: 30.10.2020

Pero a pesar de que Donald Trump quiso presentarse de esta manera como el salvador de la nación no hizo más, al igual que sus predecesores en el cargo, que tomar su lugar en la tradición política que ha marcado la historia de los EE.UU.

En opinión de Daniel Denvir<sup>7</sup>, periodista y autor, el presidente estadounidense, con su exigencia de “Build the Wall” y su denigrante hablar sobre extranjeros, le añadió con abierta desfachatez un botón más a la ideología nativista de la política estadounidense aprovechando la narrativa del indocumentado ilegal, criminal e infractor. El concepto ‘nativismo’ se remonta a la ley de naturalización de 1790 que acogía a todo extranjero mientras fuera “una persona blanca y libre” y excluía a aquellos que no lo fueran. Con el tiempo fue determinando muchas leyes que protegían los intereses de “nativos blancos” (= americanos)<sup>8</sup>.

Con el propósito de conservar a los Estados Unidos como país blanco para seres humanos blancos, todos los antecesores de Donald Trump, afirma Denvir, han instalado y erigido más cercos, murallas y jaulas de los que él jamás hubiera podido realizar. Ya en 2016, el presidente de Border Patrol, Brandon Judd, confirmó que no era necesario construir un muro a lo largo de toda la frontera. Desde años atrás gran parte de ella está ya protegida por el llamado “fencing” (cerco de acero) realizado en muchas variantes.<sup>9</sup> En el capítulo **Creación e Historia de la Frontera entre EE.UU y México** se rastrea cómo se plasmó esta línea divisoria y cómo, a partir de 1924, todos los gobiernos estadounidenses, para garantizar su seguridad, fueron instalando programas de disuasión, primero burocráticos y administrativos, luego de carácter marcadamente militar.

Y, por cierto, ya un año antes de terminar su periodo presidencial, el presidente Trump eliminó de su quehacer político su propósito de construir “un muro maravilloso” – que como se sabe, pretendía fuera México el que lo pagara. Por decreto presidencial y con un costo enorme y sin preocuparse por el medio ambiente, ordenó en 2017 la construcción de una serie de prototipos para el pretendido nuevo baluarte.<sup>10</sup> Los **perfiles de algunas empresas constructoras** demuestran la manera en que el lobby de esta industria sabe sacar ventaja de situaciones explosivas: con donativos a partidos políticos, cuya cuantía influye determinantemente cuál será la compañía recomendada a las autoridades.

El descaro de Trump quedó a la vista en 2019 cuando inauguró con gran alarde en presencia de los medios un tramo del cerco en la frontera mexicana en Tijuana, haciéndolo pasar como parte de “su maravilloso muro”. Supo callar que se trataba de un proyecto

---

<sup>7</sup> Denvir, Daniel: All-American Nativism. How the bipartisan war on immigrants explains politics as we know Verso Books, New York 2020. S.

<sup>8</sup> Idem, pág. 9

<sup>9</sup> Cita en: Roddack, Jeffrey: Trump's US-Mexico Border Wall Could Be Just 200 Miles Long, Newsmax. Independent American, 17.11.2016, <https://www.newsmax.com/us/trump-border-wall-mexico/2016/11/17/id/759432/> Consultada: 04.12.2019

<sup>10</sup> Ver Márquez, Miguel: 8 border wall prototypes on display, CNN, o.J., in: <https://edition.cnn.com/videos/politics/2017/10/26/trump-eight-border-wall-prototypes-marquez-dnt-ac.cnn> Consultada: 03.11.2020

iniciado y financiado por sus antecesores, Bush y Obama, pero concluido durante el periodo de su gobierno.<sup>11</sup>

Tal parece que Trump tuvo que reconocer, ya hace tiempo, que su preciado muro no alcanzaría la extensión de las planeadas 2000 millas, sino sólo humildes 200.<sup>12</sup> Este hecho parece no haber inquietado en lo más mínimo a sus electores. El maravilloso muro de Donald Trump resultó ser un mero fragmento entre las vallas ya existentes, pero los programas fronterizos altamente militarizados ya aprobados siguen funcionando. El antiguo conflicto limítrofe y de lamentable actualidad le sirvió de pretexto para generar disposiciones de ánimo a su favor. En su segunda campaña electoral el conflicto, por otros sucesos bien conocidos, ya no tuvo cupo alguno. Sin embargo, la campaña del 2016 le surtió efecto, ya que p.ej. en Texas una gran mayoría de latinos votaron 2020 por él.

Considerar a los EEUU un “melting pot” multicultural es creer en un mito que considera únicamente a la población blanca. La industria de encarcelación está en auge, sobre todo con relación a la población pobre y de color: negros, latinos, asiáticos y árabes. No hay otro país que tenga encarcelado a un porcentaje tan alto de su población.<sup>13</sup> En la zona llamada “Border Enforcement Zone”, una faja fronteriza de 100 millas dentro del territorio estadounidense, casi dos tercios de la población son objeto de supervisión y control por una serie de organismos estatales que gozan de derechos y licencias especiales como la Patrulla Fronteriza altamente armada, la policía, dispuesta a usar la fuerza y la Guardia Nacional militarizada. La militarización de la región fronteriza por parte del CBP (Servicio de Aduanas y Protección Fronteriza) ha producido abusos desenfrenados que van desde el perfil racial hasta el uso excesivo de la fuerza.<sup>14</sup>

## **El suministro de armas a México y el negocio de las drogas.**

La política de Donald Trump enfocó con una lupa enorme el problema de los migrantes indocumentados en la frontera norte de México y suscitó un temor enorme ante la supuesta “inmensa energía criminal” que llegaba con ellos. Fue esto una maquinación astuta que aprovecha la actitud xenofóbica ya existente entre sus prosélitos electores.

---

<sup>11</sup> Ver: Flores, Adolfo: *Trump visited the Border to celebrate his „New Wall.” It actually dates back to the Obama Era.* 05.04.2019, BuzzFeed News, MacAllen, Texas. in: <https://www.buzzfeednews.com/article/adolfoflores/trump-border-wall-replacement-mexico-california-obama> Consultada: 14.12.2019.

<sup>12</sup> A raíz de la elección de Trump, Brandon Judd, del sindicato Border Patrol Union declare en una entrevista dada a NPR el 7.11.2016: "What I really appreciate about President-elect Trump is he understands that he doesn't know everything. And every single time I've sat down and spoke with him, we've talked about a wall, we've about whether it needs to be the full 2,000 miles of the southwest border or if we just need it in strategic locations, and he's been willing to very listen and that's refreshing." *Border Patrol Agents' Union Confers With Trump On Securing The Border.* By EDITOR • NOV 17, 2016, in: <https://www.wuwm.com/post/border-patrol-agents-union-confers-trump-securing-border#stream/0> Consultada: 15.11.2019. Vgl. También la declaración de Judds en la nota 41.

<sup>13</sup> Ver: Sawyer, Wendy, Wagner, Peter: *Mass Incarceration: The Whole Pie 2020*, Policy Prison Initiative, 24.03.2020, in: <https://www.prisonpolicy.org/reports/pie2020.html> Consultada: 06.2020

<sup>14</sup> American Civil Liberties Union,; *ICE and Border Patrol Abuses*, en <https://www.aclu.org/issues/immigrants-rights/ice-and-border-patrol-abuses>. Consultada: 04.10.2020

Por otro lado, bien se abstuvo de mencionar el flujo en dirección contraria<sup>15</sup>, de los EE.UU a México: el enorme y mortal torrente de armas<sup>16</sup> que fluyen desde los EE.UU y a través de ellos desde otros países a México y a toda Latinoamérica y que representa una copiosa fuente de entradas para los fabricantes de armas, tanto estadounidenses<sup>17</sup> como internacionales, de estos sobre todo europeos, y que se surte del dinero habido en el mercado de drogas<sup>18</sup>. Sin embargo, como bien apunta el periodista y activista por la paz, John Lindsey-Poland<sup>19</sup>, las armas que llegan a México desde los EE.UU son vendidas primordialmente a las autoridades mexicanas, es decir a la Secretaría de Defensa Nacional SEDENA y a la Secretaría de Marina SEMAR, quienes se hacen responsables de la compra sin responsabilizarse de cual es el llamado destino final de las armas.

No resulta tarea fácil detectar por qué vías sinuosas y poco transparentes las armas emprenden su viaje hasta llegar a manos de sujetos criminales. Conforme a fuentes confiables calculan que hay millones de armas en circulación en México<sup>20</sup>. En este número van incluidos verdaderos arsenales, que, gracias a la legislación liberal sobre armas de los EE.UU. y por la falta de control durante las ventas y en las aduanas<sup>21</sup>, son adquiridos por los llamados "straw-buyer"<sup>22</sup> - generalmente ciudadanos norteamericanos, que las compran directamente en su país y quienes, al venderlas al otro lado de la frontera, sacan gran provecho de ello. Estos artefactos contribuyen a la corrupción, azuzan la violencia y fomentan la impunidad en México. Año con año, el número de homicidios a mano armada

---

<sup>15</sup> McDougal, Topher L.; Shirk, David A.; Muggah, Robert; Patterson, John H.: *The Way of the Gun: Estimation firearms Trafficking across the US Mexico Border*, Journal of Economic Geography, 2015, vol 15,297-3327. Doi: 10.1093/jeg/lbu021.

<sup>16</sup> En 2017 el número de armas en circulación en México se calculaba en aprox. 20 millones, Ver video „Seminario Violencia y paz: las armas de fuego“ del Colegio de México, 20.06.2017 bajo la dirección de Sergio Aguayo. (en español). John Linsey Poland. habla ahí de la importación de armas por autoridades mexicanas. En:

<https://www.youtube.com/watch?v=RZLNORsOjtc&feature=youtu.be&app=desktop&fbclid=IwAR3OjpWtKzRecPyNDRWtrrSSjirP3bR07lhjq8tM9pEGpWTBc8CTL1fji7Q#>  
[https://www.youtube.com/watch?v=dobue\\_Anrxg&feature=emb\\_titlehttps://www.pbs.org/newshour/politics/the-flow-of-guns-from-the-u-s-to-mexico-is-getting-lost-in-the-border-debate](https://www.youtube.com/watch?v=dobue_Anrxg&feature=emb_titlehttps://www.pbs.org/newshour/politics/the-flow-of-guns-from-the-u-s-to-mexico-is-getting-lost-in-the-border-debate). Consultada: 26.04.2019

<sup>17</sup> Muggah, Robert; Mc. Dougal, Topher: *Why a 'Great Wall' won't stop the Cross-Border Gun Trade*. American Quarterly, 26.04.2017, S. 3. In: <https://americasquarterly.org/fulltextarticle/why-a-great-wall-wont-stop-the-cross-border-gun-trade/> Consultada: 05.2019

<sup>18</sup> Martínez, Gabriela: The flow of guns from the U.S. to Mexico is getting lost in the border debate. PBD News Hour 12.06,2019. In <https://stopusarmstomexico.org/the-flow-of-guns-from-the-u-s-to-mexico-is-getting-lost-in-the-border-debate/> Consultada: 08.2019

<sup>19</sup> Báez Zamudio, N.P., Chávez Vargas, L.G., Lindsay Poland, John, Martínez Téllez,M.: *Gross Human Rights and Abuses: The legal and illegal gun Trade to Mexico*. Editores: Mexican Commission for the Defense and Promotion of Human Rights / Stop IS Arms Trade to Mexico. Mexico City 2018. <https://www.stopusarmstomexico.org/wp-content/uploads/2018/08/THE-LEGAL-AND-ILLEGAL-GUN-TRADE-TO-MEXICOAugust2018.pdf> S. 9 Consultada: 10.08.2019,

<sup>20</sup> Lindsay-Poland, John: *How US Guns sold to Mexico end up with Security Forces accused of Crime and Human Rights Abuses*, The Intercept, 26.04.2018 <https://theintercept.com/2018/04/26/mexico-arms-trade-us-gun-sales/> Consultada: 10.08.2019

<sup>21</sup> Juliane Ruhfus: *The day I got my AK-47: Guns, Mexican Drug cartels and US laws*. Aljazeera, 21.02.2018 <https://www.aljazeera.com/blogs/americas/2018/03/day-ak-47-guns-mexican-drug-cartels-laws-180320134720160.html> Zugriff 01.2019 und 10.2020 Consultada: 11.2018

<sup>22</sup> Weigend Vargas, Eugenio; Villareal González, Silvia: *Regulatory Challenges for preventing firearms smuggling into Mexico* / Mexican Law Review Vol. 7, Issue 2, pages 68-81 (Jan. Jun 2015) S. 17. In: <https://www.elsevier.es/en-revista-mexican-law-review-123-articulo-regulatory-challenges-for-preventing-firearms-S1870057816300038>. Consultada: 12.2020.

alcanza niveles cada vez más altos. Los observadores del conflicto consideran que, junto con los estragos causados también a la infraestructura del país, este círculo vicioso es la causa por la cual tanta gente desea irse a los EE.UU., a un país que les parece “seguro”.

El antropólogo Howard Campbell, profesor en la Universidad de Texas en El Paso, describe al narcotráfico como una forma ilegal de acaparamiento de capital, que celebra la riqueza con un consumismo desmedido, fomentado por el neoliberalismo y los arreglos corruptos entre autoridades estatales y narcotraficantes. A final de cuentas, el narcotráfico sale siendo parte integral del sistema económico de los Estados Unidos y de México. La zona fronteriza, de acuerdo con Campbell, es un ámbito transnacional en movimiento en el que sus sujetos compiten y luchan por el significado y el valor de las drogas y por controlarlas.<sup>23</sup>.

Dicho sea de paso, la lucha se lleva a cabo con las armas mencionadas, que confieren poder a quien las posee.

## **Instalaciones militares y electrónicas para asegurar la frontera.**

En el año de 2003 se elaboró, a solicitud del Pentágono, un informe<sup>24</sup>, que debía exponer la amenaza que pudiera representar para los EE.UU la migración causada por catástrofes tales como sequías o huracanes, con el objetivo de acondicionar las fronteras de tal manera, que impidiera eficazmente el paso de migrantes muertos de hambre provenientes de las Islas del Caribe, de México y Sudamérica. Este proceso, sin embargo, ya estaba en pie desde 1994, habiéndose invertido ya desde entonces miles de millones de dólares en el aumento de personal de las Patrullas Fronterizas y su respectivo armamento militarizado. A partir de 9/11 se buscó el apoyo de compañías israelíes para la seguridad de fronteras y se permitieron los vuelos de supervisión con Sistemas de Drones Hermes de la compañía Elbit Systems<sup>25</sup>.

En 2006 fue sorprendente que el Congreso permitiera equipar la frontera entre Arizona y Sonora a lo largo de 700 millas con la tecnología de vigilancia electrónica, llamada SBINet<sup>26</sup>. Cinco años más tarde se descartó este sistema y la Oficina de Aduanas y Protección Fronteriza de Estados Unidos (CBP por sus siglas en inglés) se dirigió de nuevo a Elbit. En 2014 se instaló en la frontera sur de Arizona, con un costo de 145 millones de dólares, un sistema integral de torres de vigilancia electrónica y zepelines equipados con radar, más sensores en el suelo y programas de reconocimiento facial –

---

<sup>23</sup> Campbell, Howard: Drug War Zone: Frontline Dispatches from the Streets of El Paso and Juárez. Austin: University of Texas Press, 2009. Ver también: John Gibler: To die in Mexico. Dispatches from inside the drug war. San Francisco 2011., S. 47/48.

<sup>24</sup> Schwartz, Peter and Randall, Doug: Pentagon 2003 report, *An Abrupt Climate Change Scenario and its Implications for United States National Security*, Consultada: 10.2019 [https://www.iatp.org/sites/default/files/An\\_Abrupt\\_Climate\\_Change\\_Scenario\\_and\\_Its\\_Impl.pdf](https://www.iatp.org/sites/default/files/An_Abrupt_Climate_Change_Scenario_and_Its_Impl.pdf) , P.18 // <https://monthlyreview.org/2004/05/01/the-pentagon-and-climate-change/> Consultada: 10.2019

<sup>25</sup> Hever, Shir, Landgraeber, Wolfgang: GN-STAT Caso 03 „Israel“ in: <https://www.gn-stat.org/?p=703>.

<sup>26</sup> Homeland Security News Wire: Why SBINet failed. 20.02.2010. In: <http://www.homelandsecuritynewswire.com/why-sbinet-has-failed>. Consultada: 05.06.2020



todos, como recalca el fabricante, productos probados en campo de batalla<sup>27</sup>. Con la creación del “University of Arizona’s Global Advantage Programm” y los llamados “Tech Parks” cobró nuevo ímpetu la sinergia en la colaboración entre compañías armamentistas israelíes y estadounidenses, si bien ya existía desde tiempo atrás.

Stephen Graham, profesor de urbanismo, escribe<sup>28</sup> que el complejo militar-industrial que se va plasmando de esta manera, vincula fuertemente a ambos países tal como si fuera un cordón umbilical. En verdad, dice Graham, se le podría considerar como una sola “construcción transnacional diversificada”. El periodista Jimmy Johnson acuñó para esto el concepto de “Frontera Palestina-México”<sup>29</sup>

**Jeff Halper**, profesor de antropología israelí y activista por la paz, teme que con este proceso no sólo se transfiera la tecnología israelí, sino que también se instale el “estado de seguridad” en todo el mundo. Éste consiste en medidas complejas que “redefinen” la guerra: La policía se militariza, la milicia se adjudica tareas policiales. Halper llama a esto el Complejo MISSILE, acrónimo por “Military, Internal Security, Intelligence and Law Enforcement”. Es así como Israel logra diseminar el sistema de control de “Global Palestine” (Palestina Global)<sup>30</sup> y los Estado Unidos continuar con la guerra contra la inmigración<sup>31</sup>.

Will Parrish, de la revista The Intercept, escribe que, este tipo de militarización promete altas ganancias para las compañías de tecnología y de defensa. Compañías líderes como **Lockheed Martin** gozan de la demanda de equipos de seguridad fronteriza y compañías de arranque como **Andúril Industries** abastecen a un creciente mercado de IT y sensores de vigilancia, sobre todo en las inmediaciones de la frontera<sup>32</sup>. Desde 2016 el Estado de Arizona inició campañas de publicidad para atraer a más empresas armamentistas<sup>33</sup>. La tendencia a fortificarse va en aumento: conceptos como “cyber Wall” (refiriéndose a fortificaciones controlados por computadora) o “seguridad de fronteras” logran desviar la atención y disfrazar lo que en verdad es su meta: ahuyentar y repeler a seres humanos que en su desesperación buscan ayuda y protección.

## Producción armamentista en México

---

<sup>27</sup> Hever, Shir, Landgraeber, Wolfgang: GN-STAT Caso 03 „Israel“ in: <https://www.gn-stat.org/?p=703>

<sup>28</sup> Graham, Stephen: Cities under Siege: The military Urbanism, Verso Book, London 2010

<sup>29</sup> Johnson, Jimmy: A Palestine Mexico Border, NACLA, 29,06,2012; in: <https://nacla.org/blog/2012/6/29/palestine-mexico-border>. Consultada 04.02.2020

<sup>30</sup> Cita en: Miller, Todd: Empire of Borders. The expansion of the US Border around the world. London 2019. S. 79

<sup>31</sup> Massey, Douglas S, Pen, Karen A.: La Guerra de los Estados Unidos contra la inmigración. Efectos paradójicos. Publicada como Doc.Anal.Geogr. 2013 May-Aug; 59(2): 209-237. In <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC4827256/>, Consultada: 11.2020.

<sup>32</sup> Parrish, Will: The US-border patrol and an Israeli military contractor are putting a native American Reservation under “persistent surveillance”. The Intercept, 25.08.2019. <https://theintercept.com/2019/08/25/border-patrol-israel-elbit-surveillance/> Consultada: 01.08.2020

<sup>33</sup> Wright, Bruce A., Allen, David: Southern Arizona and Defense Industry ‘s best kept secret. TechConnect, Arizonas Technology Magazine, 20.07.2016, in: <https://www.azcommerce.com/tech-connect/aerospace-defense/2016/7/20/southern-arizona-the-aerospace-and-defense-industry-s-best-kept-secret/> Consultada: 15.05.2020

El nivel de salarios en la zona fronteriza en México es tal, que desde hace tiempo la industria estadounidense descubrió cuán provechoso resulta producir en este país. Desde los años 9, también compañías armamentistas estadounidenses establecieron, dentro del programa NADIB (North American Defense Industrial Base)<sup>34</sup>, en esa zona las llamadas maquiladoras — con el fin de producir piezas para productos militares. Entre estas empresas están p.ej. Emerson Space, GE Aerospace, Stuart Warner, General Dynamics, TRZW, Westinghouse y Rockwell International.<sup>35</sup> Acuerdos comerciales especiales entre ambos estados les permiten a los norteamericanos exportar material estadounidense e importar luego partes manufacturadas sin arancel alguno. El montaje final de estos elementos de aplicación militar se lleva a cabo en los EE.UU – naturalmente por “cuestiones de seguridad nacional” – y es ahí dónde se genera la plusvalía. El tratado de libre comercio NAFTA de 1994 abrió esta oportunidad a empresas, y prometió a los trabajadores mexicanos una engañosa prosperidad. Desde el punto de vista político se creía posible disuadir a los migrantes, gracias a los programas de fortificación fronteriza y de restricción a la inmigración, ofreciéndoles a cambio plazas de trabajo en territorio mexicano y aplicando salarios que les ahorran los patrones estadounidenses hasta 90% del costo de producción.<sup>36</sup> Las condiciones de vida y de trabajo en esta frontera - los trabajadores son muchas veces migrantes varados en la frontera – representan una franca violación de los derechos humanos, a lo que también contribuyen las autoridades mexicanas por la incapacidad de absorber el excedente de mano de obra y brindarles o negarles abiertamente viviendas decentes, forzándolos a instalarse en asentamientos irregulares, como se aprecia en el caso de Mexicali.<sup>37</sup>

## **Violencia contra Migrantes. Víctimas de la fortificación de fronteras.**

La Unión de libertades Civiles (ACLU) por sus siglas en inglés) registró en los últimos años un número creciente de migrantes aprehendidos y deportados por el ICE (Immigration and Border Enforcement – Servicio de Inmigración y Aduanas)<sup>38</sup> La ACLU señala que esta

---

<sup>34</sup> U.S. Congress Office of Technology Assessment: Redesigning Defense: Planning the Transition to the Future U.S.: Defense Industrial Base: U.S. Defense Production in Mexico, OTA-ISC-500 (Washington, D.C.: U.S. Government Printing Office, July 1991, Diane Publishing Books, 1991, S. 112 –114. In: <https://books.google.de/books?id=0PGv4IcA0o4C&printsec=frontcover&dq=Redesigning+Defense:+Planning+the+Transition+to+the+Future+U.S.+Defense+Industrial+Base:+U.S.+Defense+Production+in+Mexico.+Diane+Publishing+Books,&hl=de&sa=X&ved=2ahUKewjcovHy0bzuAhWLGewKHX4qBsAQ6AEwAHoECAMQAg#v=onepage&q&f=false>. Consultada: 02.08.2020 y 01.2021

<sup>35</sup> Idem. Ver también: The University of Arizona, TechParks Arizona: Tenants List. Over 40 companies and organizations make their home at the UA Tech Park. Information current as of October 2019. In: <https://techparks.arizona.edu/tech-park/right/tenants-list> Consultada: 10.09.2020

<sup>36</sup> Ver nota 23.

<sup>37</sup> Fuentes Romero, David, F, Instituto de Investigaciones Sociales de la UA de Baja California.: Migración y fuerzas de trabajo en los asentamientos humanos irregulares de la ciudad de Mexicali, B.C. 1920 – 1982. Resumen de “Características específicas de la región fronteriza en Baja California.” Ágora-MigracionYFuerzaDeTrabajoEnLosAsentamientosHumanos-5196381.pdf . Consultada: 12.2020.

<sup>38</sup> American Civil Liberties Union: ICE and Border Patrol Abuses. Hier werden 696 Fälle von Übergriffen der US- Grenzpolizei aufgelistet.: <https://www.aclu.org/issues/immigrants-rights/ice-and-border-patrol-abuses>, Consultada: 04.10.20 Ver también: <https://www.aclu.org/news/immigrants-rights/cbp-wants-to-destroy-records-of-misconduct-we-cant-let-them/> Consultada: 01.2021

oficina desacata la 4.<sup>a</sup> enmienda de la constitución norteamericana que garantiza el derecho de protección igualitaria, por ej., el derecho a ser escuchado y a un juicio justo.<sup>39</sup> En 2010 la emisora NPR (National Public Radio) dio a conocer como el Senador Russel Pearce impuso la ley de inmigración en Arizona con el apoyo de poderosas organizaciones (p. ej., la NRA- National Rifle Association y la NSSF – National Shooting Sports Foundation) y cómo esto resultó ser un “mercado muy prometedor” para la industria de cárceles privadas.<sup>40</sup>

Para disuadir a familias enteras, desde 2017 la Policía Fronteriza está separando sistemáticamente a menores desde edad temprana de sus familiares y los entrega en custodia a la Office Refugee Resettlement (ORR)<sup>41</sup>. Un decreto de presidente agravó estas medidas en mayo de 2018<sup>42</sup>. Hasta octubre de 2020 esto afectó a 5000 familias y 2654 menores. Estos últimos fueron llevados a 17 de los estados de la Unión y reclusos en 121 centros de alojamiento. Entre tanto, la mayoría de estos menores pudieron regresar con sus padres. Sin embargo, los abogados de ACLU denotan que, hasta octubre de 2020 no se habían podido ubicar a los padres de 543 niños<sup>43</sup>.

Muchas personas buscan protección en los EEUU y emprenden un largo peregrinaje lleno de humillaciones, pérdidas de todo tipo, hambre y enfermedades. Si logran cruzar la frontera les espera casi en todas partes el árido y desolado desierto. Sin conocer el terreno los migrantes están perdidos, nadie sobrevive más de 48 horas las temperaturas tórridas durante el día o el frío en la noche. Queda descartado dirigirse a la patrulla fronteriza dado el riesgo de extradición y aprehensión. Buscar socorro en los centros médicos sale por demás, dado que son controlados por la policía. Debido a la gran variedad de métodos de encuesta, no es posible dar cifras exactas sobre el número de víctimas. La organización Breakthrough India afirma que entre 1990 y 2011 se encontraron al menos los restos de 6000 migrantes en el desierto de Arizona (causa de la muerte sed, inanición). La ONU introdujo oficialmente un recuento general a partir de 2014 que incluye otras causas de muerte (armas de fuego, ahogamiento). Para el periodo entre 2014 y 2019, Noticias UN indica 2403 muertes a lo largo de toda la frontera. De ellos, 304 en el desierto de Arizona en 2018 y 2019. La OIM (Organización Internacional para Migrantes de la ONU) registra 96 muertes en la frontera entre México y Estados Unidos ya sólo en los primeros 4 meses

---

<sup>39</sup> Idem

<sup>40</sup> Sullivan, Laura: *Prison Economics Help Drive Arizona Immigration Law*, NPR Morning Edition, 28.10.2010. In: <https://www.npr.org/2010/10/28/130833741/prison-economics-help-drive-ariz-immigration-law> auch dabei 7 Minuten Audiodatei. Consultada: 28.10.2020

<sup>41</sup> *Office of Refugee Resettlement – Administration for children and families*. In <https://www.acf.hhs.gov/orr> Zugriff: 09.09.2020

<sup>42</sup> Escobar, Natalie *Family Separation Isn't New. US immigration policy has traumatized migrant children and parents for nearly a century*. The Atlantic 14.08.2018. In: <https://www.theatlantic.com/family/archive/2018/08/us-immigration-policy-has-traumatized-children-for-nearly-100-years/567479/> Consultada: 22.10.2020 Ver en ACLU Caso MS. L V. ICE: <https://www.aclu.org/cases/ms-l-v-ice> Consultada: 12.2020

<sup>43</sup> Armus, Teo, Sacchetti, Maria, Reporter on the Morning Mix team: *The parents of 545 children separated at the border still haven't been found. The pandemic isn't helping*. Washington Post 21.10.2020. In: <https://www.washingtonpost.com/nation/2020/10/21/family-separation-parents-border-covid/> Zugriff: 21.10.2020.: 22.10.2020 Ver: Caitlin Dickerson: *Parents of 545 Children Separated at the Border Cannot Be Found*. The New York Times, 21.10.2020. In: <https://www.nytimes.com/2020/10/21/us/migrant-children-separated.html> Consultada: 10.2020

de 2021. Los expertos forenses admiten que el número de personas que perdieron la vida en estos páramos es mucho mayor. Muchas veces los míseros restos encontrados impiden identificar con precisión de cuántas víctimas se trata<sup>44</sup>.

La muerte como destino, el desierto un arma más, esas son medidas declaradas de la política de fortificación del gobierno estadounidense. Como puede leerse en la “Alliance for Global Justice”<sup>45</sup> el informe del “Congressional Research Service” de 2010 habla abiertamente que la “nueva política” de militarización de centros urbanos fronterizos se propone desviar a los grupos de migrantes a “zonas inhóspitas y remotas (p.ej. el desierto de Sonora en Arizona) como amenaza para disuadirlos de cruzar la frontera. Ya en 1994 el “Plan para la Patrulla Fronteriza: 1994 y después. Estrategia Nacional”<sup>46</sup> había adoptado este tipo de disuasión como medio apropiado para garantizar la seguridad de la nación<sup>47</sup>.

Sin embargo, desde el seno de la sociedad civil emerge apoyo. Son voluntarios<sup>48</sup>, casi siempre de organizaciones cristianas, los que sienten el compromiso de socorrer a esta gente. Uno de los fundadores del “Sanctuary Movement”, el Rev. John Fife de la Southside United Presbyterian Church en Tucson, organizó toda una red, que desde los años 90 socorren a los migrantes instalando depósitos de agua, salvándolos de morir de sed y ofreciendo asilo en las iglesias a los lesionados. Más tarde surgieron otras organizaciones como los “Samaritans”<sup>49</sup>, los “No More Deaths” y los “The Tucson Samaritans Human borders”<sup>50</sup>, que sienten la responsabilidad de hacerse cargo donde el estado fracasa. Parte de su compromiso es, igualmente, intentar la identificación forense de cadáveres o restos – que muchas veces son sólo papeles, partes óseas o textiles. Las informaciones

---

<sup>44</sup> Breakthrough India: DESERTED: The Human Rights Crisis on Our Soil, 14.12.2011:

[https://www.youtube.com/watch?v=dobue\\_Anrxg&feature=emb\\_title](https://www.youtube.com/watch?v=dobue_Anrxg&feature=emb_title) Consultada: 10.2020

Noticias UN <https://news.un.org/es/story/2020/01/1468662> // IOM Missing Migrants, Tracking deaths along migratory routes:

Americas <https://missingmigrants.iom.int/region/americas?region=1422>, beide Zugriff: 29.04.2021

PBS News Hour v. 21.20.2018: What happens when migrants die in the Arizona desert. in:

<https://www.pbs.org/newshour/nation/what-happens-when-migrants-die-in-the-arizona-desert> Consultada: 11.2020

<https://www.americanprogress.org/issues/immigration/reports/2019/02/20/466144/language-access-life-death-consequences-migrants/> Zugriff: 11.2020

<sup>45</sup> Shivone, Gabe: *Death as Deterrence ‘: The Desert as a Weapon*. Alliance for Social Justice <https://afgi.org/death-as-deterrence-the-desert-as-a-weapon>. Consultada: 10.2020

<sup>46</sup> Prepared by the US-Border Patrol July 1994: *Border Patrol Strategic Plan: 1994 and beyond*. <https://www.hsdl.org/?view&did=721845> Consultada: 9.9.2020

<sup>47</sup> Goodwin, Zachary: *Netflix’s Immigration Nation’ – How Criminals and Companies Exploit Migration*. Insight Crime, 28.08.2020, in: <https://www.insightcrime.org/news/analysis/netflix-immigration-nation/> Consultada: 12.2020

<sup>48</sup> Deveroux, Ryan: *Bodies in the Borderlands*. The Intercept. In: <https://theintercept.com/2019/05/04/no-more-deaths-scott-warren-migrants-border-arizona/> Consultada: 12.10.2020

<sup>49</sup> Verini, James, *How US Policy Turned the Sonoran Desert into a Graveyard for Migrants*. *Recovered Human Remains*. The New York Times, August 2020. In: <https://www.nytimes.com/2020/08/18/magazine/border-crossing.html> Consultada: 10.10.2020

<sup>50</sup> The Tucson Samaritans: Humane borders, fronteras compasivas: *Saving Migrant Lives in the Arizona Desert*, in <https://www.youtube.com/watch?v=NxPTRunpC20> Consultada: 12.10.2020. Siehe hierzu auch: [https://www.youtube.com/results?search\\_query=%23GrottoStories](https://www.youtube.com/results?search_query=%23GrottoStories) Consultada: 11.10.2020

obtenidas permiten contactar a los parientes en México, aunque esto sea posible muy tarde, a veces muchos años después<sup>51</sup>.

Muchos de estos voluntarios son objeto de persecución por las autoridades, como declaró franca y abiertamente el dirigente del sindicato de la Patrulla Fronteriza en 2020 en Fox News <sup>52</sup>. Esa fue la suerte, p.ej., de Shanti Sellz y Daniel Strauss, ambos de 23 años de edad, quienes durante el periodo tórrido del 2005 trasladaron a tres lesionados de gravedad a una iglesia. Fueron juzgados por el delito de contrabando y conspiración y condenados a 15 años de prisión.<sup>53</sup>

## Conclusión

La tendencia de los EEUU a extender su territorio y proteger sus fronteras ha encontrado siempre medios legales, administrativos y bélicos que incluyen la militarización y la construcción de barreras para apertrecharse tras ellas y limitar o reprimir la migración. Nada indica que esta actitud vaya a cambiar en un futuro próximo. Donald Trump, aspirando a ganar las elecciones en 2016 y durante su periodo presidencial no desempeñó más que un papel efímero en este panorama, al tratar de participar en esta tradición con medios deleznable y más que dudosos.

Para esta frontera, como para casi todas, es válido lo que expresó el activista por la paz israelí, Michael Warschawski: son expresión de “ dos movimientos encontrados, separan a seres humanos conforme a su nacionalidad, etnia, creencia y clase social”<sup>54</sup>. De hecho, la acción y la reacción se corresponden mutuamente a ambos lados, aun cuando entre México y los EEUU exista una gran diferencia en cuestión de poder. El fotógrafo y periodista mexicano Julián Cardona escribe que, probablemente , no haya otra frontera que “separe de manera tan drástica a ricos de pobres, en la que a lo largo de 3000 km el estado más poderoso del mundo colinda con un país cuyo producto nacional bruto apenas alcanza un 4,5% del de aquel. Una cultura milenaria sacudida y debilitada permanentemente por conquistas, mala gestión y corrupción se topa allí contra una de las potencias económicas más grandes del planeta”<sup>55</sup>.

En estas páginas se intenta presentar parte de los factores muy disímolos que caracterizan en la actualidad la situación en la frontera de México con los Estado Unidos. Son tres los elementos que condicionan uno a otro, se dan en ambos y son altamente

---

<sup>51</sup> Reineke, Robin. “Necroviolence and Postmortem Care Along the U.S.-Mexico Border,” in “*The Border and Its Bodies*”, edited by Thomas Sheridan and Randall McGuire, University of Arizona Press, forthcoming Fall 2019.

<sup>52</sup> Brandon Judd: *Fighting sanctuary policies is just as important as building the border wall*. Fox News, 22.02.2020 in: <https://www.foxnews.com/opinion/brandon-judd-fighting-sanctuary-policies-is-just-as-important-as-building-the-border-wall>

<sup>53</sup> By Associated Press: *Volunteers fight arrests for aiding illegals. Faith-based group No More Deaths saves immigrants*. Apr 2, 2006; in : <https://www.deseret.com/2006/4/2/19946256/volunteers-fight-arrests-for-aiding-illegals> // <https://www.wsj.com/articles/SB115720502963752670> Consultada:04.2018

<sup>54</sup> Warschawski, Michael: *An der Grenze*. Lutz Schulenberg Verlag, Hamburg 2003.

<sup>55</sup> Cardona, Julián: *Mexiko – US: La frontera, 2000*. In: Über die Grenze. Fotoreportagen und Essays. Hrsg. Von Pro Helvetia, DEZA, Direktion für Entwicklung und Zusammenarbeit. Zürich 2001. Pág. 95. Traducción del alemán por la autora.

conflictivos, aun cuando de forma muy distinta: el narcotráfico, el comercio de armas y la violación de los Derechos Humanos de migrantes.

Nosotros en GN-STAT enfocamos principalmente el comercio de armas. Cobra a ambos lados de esta frontera , año con año, casi el mismo número de víctimas. Creemos importante, no limitarnos a deplorarlas, sino a poner de manifiesto el quehacer de los que las originan, es decir de los fabricantes de armas y de las vías de comercialización y , sobre todo, de la exportación ilegal de ellas.

Necesitamos apoyo en este cometido.

Por medio de información, acciones y colaboración podemos lograr influir para aliviar la precaria situación de muchos, para poner de manifiesto acciones corruptas y privar de su negocio a los que sacan provecho del infortunio de otros.

Global Net – Stop the Arms Trade (GN-STAT.org) ofrece un medio adecuado para todos los que deseen actuar en este sentido. ¡Contáctenos!

Rüstungsinformationsbüro Freiburg  
Stühlinger Str. 7, Freiburg  
Jürgen Grässlin  
[www.juergengraesslin.com](http://www.juergengraesslin.com)

María-Eugenia Lüttmann Valencia, Leimen, Alemania

E-Mail: [luetmann@rib-ev.de](mailto:luetmann@rib-ev.de)

Nacida y educada en México, estudió historia y letras españolas en Heidelberg. Es intérprete diplomada y traductora jurada. Como colaboradora de la Oficina de Información de Armamento en Friburgo, Alemania (RIB e.V. [www.rib-ev.de](http://www.rib-ev.de)) investiga y traduce para [www.gn-stat.org](http://www.gn-stat.org)